

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 35 (2008)
Heft: 6

Artikel: Politics/Voting : one defeat and four victories for the Federal Council
Autor: Lenzin, René
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-907215>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

One defeat and four victories for the Federal Council

The Swiss people voted with the Federal Council and Parliament on four issues. They said "Yes" to the current policy on narcotics, and "No" to a lower pension age, the legalisation of cannabis and fewer rights for environmental associations. However, they approved the non-applicability of statutory limitations for sexual offences against children.

By René Lenzin

You simply cannot help noticing the parallels. In February 2004, the Swiss people and states voted in favour of an initiative calling for the unconditional detention of serious violent and sexual offenders. 52% of the electorate have now backed a popular initiative which enshrines the non-applicability of statutory limitations for sexual offences against children in the constitution. Both initiatives were launched by people affected by the issues. Both were rejected by the Federal Council and Parliament. And both involve sensitive legal issues in terms of implementation. But politicians have to realise that a majority of the people support the victims without reservation in these matters and are not concerned by constitutional considerations.

Aside from this, the electorate backed the recommendations of the government and the majority of parliamentarians on 30 November:

■ 58.6% of voters rejected the AHV initiative which would have allowed people with incomes up to CHF 120,000 to take early retirement from 62 without any reduction in pension.

■ 66% said "No" to a popular initiative on the right of appeal. Environmental associations would no longer have been able to object if a development proposal had been approved by a parliament or the people.

■ 63.2% rejected a popular initiative aiming to decriminalise the consumption, possession and cultivation of cannabis for personal use.

■ 68% approved a revision of the Narcotics Act. This will enshrine the current drugs policy in law. It is based on the four pillars of prevention, therapy, damage limitation and repression.

Comment:

Common sense prevails

The offer was an appealing one. At a time when the state is spending CHF 68 billion to rescue the banking giant UBS, it could still have found one to two billion Swiss francs to fund early retirement. But the Swiss people did not succumb to this enticement and rejected the unions' initiative which aimed to reduce the pension age of most people to 62. People on average incomes with a good pension scheme would have been the main beneficiaries of this proposal. However, people on low wages with a modest or even no pension scheme would not have been able to afford to take early retirement even with no reduction in AHV pension.

There can be no doubting the clarity of the result. Eight years ago, the Swiss people rejected an initiative by a tighter margin which aimed to establish a pension age of 62 for all income categories. There seems to be a growing perception that the AHV system faces difficult times ahead despite being on a sound financial footing at present. In view of our society's aging population, a growing majority do not want to experiment with a scheme that would result in increased expenditure on old-age pension provision.

In future, the pension age will have to go up rather than down, as is already the case in several European countries. However, the Federal Council and Parliament must seek solutions which provide individuals with greater flexibility in the transition from employment to retirement. The Swiss people's clear rejection of the 11th AHV revision four years ago showed that an increase in the pension age alone has no chance of success. Models are required that meet individual needs rather than a universal solution like the one offered by the initiative.

Common sense also prevailed with regard to narcotics. The electorate backed the current policy even though, realistically, it does not focus exclusively on the noble objective of abstinence. The only surprise at the ballot box was the approval of the non-applicability of statutory limitations for sexual offences against children. The government and Parliament now have no choice but to implement legislation that they did not favour and which raises complex legal issues.

RENÉ LENZIN

FINAL RESULTS ISSUED BY THE FEDERAL CHANCELLERY

1. Initiative for non-applicability of statutory limitations

Yes: 1,206,222 = 51.9 % No: 1,119,152 = 48.1 %

2. AHV initiative

Yes: 970,490 = 41.4 % No: 1,374,107 = 58.6 %

3. Associative right of appeal initiative

Yes: 774,018 = 34.0 % No: 1,501,184 = 66.0 %

4. Cannabis initiative

Yes: 848,470 = 36.8 % No: 1,456,336 = 63.2 %

5. Narcotics Act

Yes: 1,541,227 = 68.0 % No: 723,741 = 32.0 %

Electoral turnout: 46.1 %